

**CATALUÑA** En el Priorat

# El único pueblo de Cataluña que conserva su nombre en castellano: pocos conocen su historia

Un destino singular por su tradición lingüística, viñedos y pasado medieval



Imagen aérea de Cabacés VIAJARRUTEANDO/YOUTUBE

## A.S/TRESB

Actualizado Miércoles, 2 julio 2025 - 11:34

En el **Priorat**, una comarca de viñedos y paisajes de ensueño, se esconde un pequeño municipio que destaca por una singularidad insólita en **Cataluña**: es el único pueblo de toda la comunidad que mantiene su **nombre en castellano**. En un territorio donde la **recuperación del catalán** y sus **topónimos** fue casi unánime tras el franquismo, este enclave tarraconense ha elegido conservar una forma lingüística heredada de otra época.

## RELACIONADAS

**Planes** Dónde y cuándo se celebra el festival de cine de verano de Barcelona en 2025: cartelera completa y fechas

**Gastro** Ni Benzina ni Slow & Low: este es el restaurante en Sant Antoni que lleva 5 años abierto siendo un referente en toda Barcelona

**Visitas** De fortaleza medieval a palacio neogótico: el rincón histórico de Barcelona que tienes que visitar sí o sí (y es gratis)

## ¿CUÁL ES EL ÚNICO PUEBLO DE CATALUÑA QUE CONSERVA SU NOMBRE EN CASTELLANO?

Ese rincón especial se llama **Cabacés**, un municipio de apenas **300 habitantes** ubicado en la **comarca del Priorat**, en la provincia de **Tarragona**. A diferencia del resto de localidades catalanas, que en la **Transición** recuperaron sus **nombres en catalán**, Cabacés mantiene **su versión en español**. Fue una decisión que no llegó por decreto oficial, sino por la **voluntad del pueblo**.

Aunque en **1933** la **Generalitat** había aprobado formalmente la denominación catalana 'Cabassers' según los criterios del **Institut d'Estudis Catalans**, los vecinos optaron por conservar 'Cabacés'. Esta elección, unida a que la versión española ya **aparecía en documentos del siglo XVIII**, lo convirtió en una anomalía dentro del mapa toponímico catalán.

Cabacés-Ermita Mare de Déu de la Foia-Ruta a pie



### ESTE ES EL ORIGEN DEL NOMBRE DE CABACÉS

El **nombre actual** data de **1738-1742**, cuando el **Instituto Geográfico y Estadístico** español fijó oficialmente 'Cabacés', pero su historia viene de lejos. En épocas de la **ocupación musulmana** se documenta como **Abinkabaser**, un apelativo que mezcla el árabe 'Abin' ('hijo de') con una raíz latina cercana a la palabra catalana 'cabàs', un **cesto de esparto** usado cotidianamente para guardar cosechas.

Tras la **reconquista catalana**, evolucionó a **Cabassers** en catalán; sin embargo, durante el **siglo XIX** se impuso su forma castellana, que la **dictadura de Franco** reforzó, y que los vecinos, incluso con la **legalidad lingüística** en mano, mantuvieron

tras la Transición por **tradición**.

## LA LUCHA DE LOS VECINOS PARA VOLVER AL NOMBRE CATALÁN

Aunque la población decidió mantener 'Cabacés' en los inicios de la democracia, hoy existe un **movimiento creciente** que pide **recuperar el topónimo** 'Cabassers'. La plataforma **Cabassers.org** encabeza esta reclamación, apelando al **artículo 18.1** de la **Ley de Política Lingüística**, que establece que los topónimos de **Cataluña** deben tener como única forma oficial el catalán, salvo en el **Valle de Arán**.

---

Publicidad

---

El **Institut d'Estudis Catalans** considera que mantener Cabacés constituye una **distorsión ortográfica** histórica, e incluso partidos como **Junts** y **ERC** han llevado el caso a los tribunales, reclamando la aplicación plena de la normativa.

La discusión es intensa y **genera distintos sentimientos**, desde el orgullo por conservar una tradición lingüística hasta el deseo de normalizar el nombre en catalán, eliminando lo que algunos perciben como un **vestigio del franquismo**. El

debate también ha generado **presión legal**, siendo llevado a los **juzgados en 2025** sin haber todavía resolución definitiva.

**Cabassers #oficialitat** 

@CabassersOrg · [Seguir](#)

Entre tots hem de fer que això de la «toponímia oficial no normativa» sigui insostenible fins al punt que el [@govern](#) es vegi obligat a complir la seva obligació i corregir-la, o assumir les conseqüències de no fer-ho.

Prou cacicades i corrupció!

[rebels.cabassers.org](https://rebels.cabassers.org)

1/2



9:31 a. m. · 30 jun. 2025 

 52  Responder  Copia enlace

[Leer 4 respuestas](#)

## QUÉ VER Y HACER EN CABACÉS

Cabacés ofrece al visitante un **entorno privilegiado** rodeado de viñedos, **patrimonio histórico** y naturaleza. Es posible disfrutar de su iglesia barroca, pasear por antiguas ermitas o seguir senderos que llevan a parajes como la **Cova de les Gotetes**.

## MÁS EN EL MUNDO

---



Zapatero pidió a Junts en Suiza "impulsar" la Ley Bolaños y Puigdemont exige a cambio un CGPJ catalán



¿Por qué Alcaraz se adapta tan bien a la hierba? "Él lo hace fácil, para mí era un calvario"

Además, su vinculación con la **DO Montsant** lo convierte en un destino ideal para los amantes del vino. A esto se suma la rica gastronomía local, el aceite de oliva artesanal y celebraciones tradicionales que aún conservan el sabor de antaño.

Mientras la mayoría de los pueblos catalanes **restablecieron su denominación** tradicional en catalán, esta localidad decidió **preservar una forma castellanizada**, generando debate y controversia entre sus vecinos en la actualidad.